子宮頸癌……

婦女須知

子宮頸癌有哪些跡象?

- 非正常或非經期陰道流血或血斑
- 陰道其他非正常分泌物
- 性交後流血
- 性交疼痛
- 疼痛和上述一般症狀通常是子宮頸癌的後期跡象

哪些因素會增加患子宮頸癌的危險?

- 患子宮頸癌的危險與稱為HPV（乳頭狀瘤病毒）的病毒緊密相關。這些病毒會通過性交傳染，引起生殖器疣，並會增加患子宮頸癌的危險，但大多數帶有HPV病毒的婦女從未患癌症。
- 下列因素亦會增加婦女患子宮頸癌的危險:
  - ~ 年齡較小時性交
  - ~ 有多名性伴侶
  - ~ 與有多名性伴侶的人性交
  - ~ 抽煙

如何早期檢測子宮頸癌?

- 由健康護理專業人員作柏氏塗片檢查。
- 健康護理專業人員會從您的子宮頸小心地取出少量細胞樣品。
- 樣品會在顯微鏡下檢查。
- 如果您是下列情況時，則應每年作一次柏氏塗片檢查和骨盆（直腸陰道）檢查:
  - ~ 性交頻繁或
  - ~ 年齡超過18歲
- 如果連續三年或三年以上柏氏塗片檢查顯示無癌症或癌症前期變化症狀，您的健康護理專業人員可以決定是否減少塗片檢查的次數。

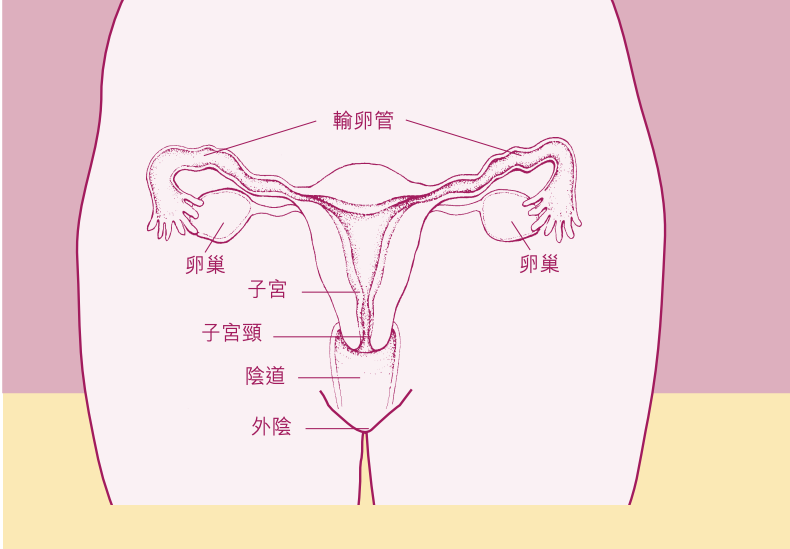
如何治療子宮頸癌?

- 如果您的健康護理專業人員發現您的子宮頸內有可能導致癌症的癌症前期變化症狀，他們可以採用極冷（稱為「冷凝療法」）或極熱（稱為「電外科療法」或LEEP）療法毀壞有害細胞，亦可能採用雷射或外科手術的方法切除有害細胞。
- 如果發現患有子宮頸癌，醫生採用外科手術、放射線和/或化療的方法進行治療。治療方案取決於患癌症的時間長短。

接背頁

子宮頸癌患者的存活率有多高?

- 適當的治療可以阻止子宮頸中幾乎所有子宮頸癌的發展。
- 將近十分之九（89%）子宮頸癌擴散至子宮頸之外部位的婦女在發現癌症一年後依然存活。十分之七（70%）的婦女存活五年。
- 早期子宮頸癌（即尚未擴散至子宮頸之外部位的子宮頸癌）的治療十分有效。十分之九（91%）的婦女至少存活五年。



今年會有多少名婦女患子宮頸癌?

加州癌症註冊處估計在2000年，在加州婦女中將診斷出1,760名子宮頸癌新患者。

在全國範圍和加州，非洲裔和西班牙裔婦女患子宮頸癌的比率幾乎是白人婦女的兩倍。

柏氏塗片檢查在發現早期子宮頸癌方面十分有效。由於越來越多的婦女接受塗片檢查，健康護理專業人士發現的早期癌症數目大大超過晚期癌症數目。

加州癌症註冊處估計加州今年將有490名婦女死於子宮頸癌。

資料來源：加州癌症註冊處（CDHS/CSS）

美國癌症協會2000年癌症事實真相與數字

婦女應當從18歲起或開始有性行為後，每年作塗片檢查。如果連續三年塗片檢查結果是陰性的，則可經健康護理專業人士的許可減少檢查次數。

欲獲得多份「子宮頸癌－婦女須知」，可從加州健康服務部倉庫索取一份特別訂購表。請發傳真至 (916) 928-1326，或電洽 (916) 928-9217。欲索取單份資料，請發傳真至婦女健康辦事處（OWH），傳真號碼 (916) 653-3535。亦可從OWH網址獲得本份資料。

Gray Davis, Governor
State of California

Grantland Johnson, Secretary
Health and Human Services Agency

Diana M. Bontá, R.N., Dr.P.H., Director
Department of Health Services

Printed on recycled paper with soy based inks
Cervical Cancer Pub. 74 (12-00)